

## La Bebida Social

### - Parte 2-

#### ANOTACIONES

Hay unos pocos Cristianos que sienten que no hay nada de incorrecto con la bebida social. Se me ha dicho por algunos que ocasionalmente beben una cerveza o una copa de vino. No creen que hayan hecho algo incorrecto. Estarán de acuerdo en que la borrachera es pecado, pero no pueden ver que su práctica también está condenada en el Nuevo Testamento.

#### La Bebida Social Está Condenada de Manera Específica

La Biblia prohíbe claramente el consumo de bebidas alcohólicas sin alguna referencia a la cantidad. Quiero decir que la Biblia no condena simplemente el consumo excesivo. Sino que condena la bebida.

1. La “**Disipación**” (“embriagueces” LBLA) es uno de los pecados enlistados en 1 Ped. 4:3. Esta es traducida de la palabra griega POTOS que se refiere a:

“Borrachera o embriaguez” - (*Nueva Concordancia Strong Exhaustiva*, # 4224, *Diccionario de Palabras Griegas*, Pág. 70).

“potos (πότος, G4224), lit: bebida, en el sentido de una sesión de bebida. Significa, no meramente un banquete, sino darse excesivamente a la bebida (1Pe\_4:3; vha: «exceso en el beber»; rv: «banquetes»; rvr77: «excesos»).

*Diccionario Expositivo de Palabras del N.T.*, W.E. Vine, Vol. 1, Pág. 456.

“**Disipación**”. Del griego, disipación (potos) significa “beber, esp. una fiesta para beber, parranda”.

*Arndt & Gingrich*, Pág. 702.

Dice el hermano Bill Reeves en su comentario de 1 Pedro 4:3 --

“**Disipación**”. El vocablo griego potos tiene que ver con “beber”; significa “partidas de beber” (Ver. N.M.), “excesos en el beber” (Ver. H.A., y la Mod.), “beberes” (Ver. P.B.), “excesos en las bebidas” (Ver. T.A.), o “concursos de bebedores” (Ver. B.A., margen). Hoy en día son populares las fiestas de cerveza. La referencia es a concursos en que la actividad principal, y esto con competencia, es la de beber intoxicantes.

*Notas Sobre 1 y 2 Pedro*, Bill H. Reeves, Pág. 35.

El hermano Wayne Partain en su comentario de 1 Pedro 4:3 --

Hay hermanos que enseñan que está bien tomar alcohol con moderación, y defienden la “bebida social”. Dicen que la Biblia condena solamente la borrachera. Pero considérese bien 1 Ped. 4:3, que menciona “borracheras” (**oinophlugiais**), y en el mismo versículo dice, “**potois**” que tiene que ver con beber bebidas alcohólicas, pero no necesariamente con exceso. La Versión New American Standard Bible traduce la palabra “potois” como “fiestas para beber”; esto demuestra que no se condena solamente la borrachera, sino el beber mismo.

Dice el Sr. R. C. Trench en su libro, “Synonyms of the New Testament” que la palabra “**potos**” no significa necesariamente el exceso de beber, sino que da oportunidad para el exceso. El punto es que Pedro condena esta práctica de beber y no solamente la borrachera. El emplea tres palabras: **potois**, **komois**, y **oinophlugiais**. Representan tres niveles: “**potois**” se refiere a los que están simplemente tomando, y no necesariamente en exceso; “**komois**” se refiere a los que han tomado más y están más bajo la influencia del alcohol (pero todavía están muy vivos, hablan y cantan, y se gozan de la ocasión); luego viene la borra-

## ANOTACIONES

chera, el estado de aquel que tropieza y se cae, habla y canta pero puras tonterías, se duerme en un estupor, y luego se despierta con martillazos en el cerebro.

*Notas Sobre Efesios, Wayne Partain, Pág. 54.*

ἀρκετὸς γὰρ ὁ παρεληλυθὼς χρόνος τὸ βούλημα τῶν ἐθνῶν  
 arketos gar ho pareleluthos xronos to boulema ton ethnon  
 Porque bastante (es) el pasado tiempo para la voluntad de los gentiles  
 κατεργάσθαι, πεπορευμένους ἐν ἀσελγείαις, ἐπιθυμίαις,  
 kateirgasthai, peporeumenous en aselgeiais, epithumiais,  
 haber obrado, habiendo andado en lascivias, concupiscencias

οἶνοφλυγίαις, κόμοις, πότοις, καὶ ἀθεμίτοις εἰδωλολατρίαις.  
 oinoflugiais, komois, potois, kai athemitois eidololatriais.  
 embriagueces, orgías, excesos de bebida y abominables idolatrías.

### Bizantino Interlineal Griego-Español (iBY+):

αρκετος G713:A-NSM Suficiente γαρ G1063:CONJ porque ημιν G1473:P-1DP a nosotros ο G3588:T-NSM el παρεληλυθως G3928:V-2RAP-NSM ha pasado χρονος G5550:N-NSM tiempo του G3588:T-GSM de el βιου G979:N-GSM viviendo το G3588:T-ASN la θελημα G2307:N-ASN cosa deseada των G3588:T-GPN de las εθνων G1484:N-GPN naciones κατεργασασθαι G2716:V-ADN obrar completamente πεπορευμενους G4198:V-RNP-APM han ido en camino εν G1722:PREP en ασελγειαις G766:N-DPF actos de conducta libertina descarada desafiante επιθυμιας G1939:N-DPF deseos lujuriosos **οινοφλυγιας** G3632:N-DPF **excesos con vino** **κομοις** G2970:N-DPM **a juergas de bacanales orgiásticos** **ποτοις** G4224:N-DPM **sesiones de bebidas** και G2532:CONJ y αθεμιτοις G111:A-DPF ilícitos ειδωλολατρειαις G1495:N-DPF servicios a ídolos.

Cfr. iNA27 (NA27 Interlineal Griego-Español); iTisch (Tischendorf Interlineal Griego-Español); iWH (Wescott y Hort Interlineal Griego Español).

Tómese nota de lo que dice el Sr. R. C. Trench en su libro, “Synonyms of the New Testament” que la palabra “**potos**” no significa necesariamente el exceso de beber ...” Obviamente esto es bebida social. De esta manera, está condenada específicamente en este texto.

2. “**Sed sobrios**” es el mandamiento dado en el capítulo siguiente (1 Ped. 5:8). Sobrio significa:

“Estar libre de la influencia de productos embriagantes”.

*W.E. Vine, Vol. 3, Pág. 79.*

La idea es **abstenerse** de la bebida. El bebedor social no se abstiene. No está libre de la influencia de productos embriagantes. De esta manera, ha violado un mandamiento del Señor y ha pecado.

### El Bebedor Social Influencia a Otros a Que Beban

Es el bebedor social moderado la principal causa de reclutar nuevos bebedores y no el borracho empedernido. El Dr. Andrew C. Ibey, médico y científico de Chicago y vice-presidente de la Universidad de Illinois dijo, “Es el bebedor social y moderado -- no el borracho, quién tiene la culpa por el fracaso de su hermano más débil y menos ilustrado para mantener el control de su bebida. El hecho es que los demás son lastimados por el ejemplo de la persona que puede controlar su bebida ... Vamos a averiguar quién es realmente responsable por el hecho de que el consumo de bebidas alcohólicas ha creado tan tremendo mal social en los USA. Los abstemios no son los responsables. Los bebedores fuertes y los

alcohólicos no son los responsables porque ellos son los peores anuncios publicitarios que tiene el consumo de bebidas alcohólicas. Entonces ¿cuál grupo es el responsable? Debe ser el bebedor ocasional y moderado que puede controlar su bebida. Ese es el grupo que hace atractivo (e idealiza) la costumbre social del consumo de bebidas alcohólicas, y es el responsable de la perpetuación de este enorme problema de salud pública y social” (así citado por Johnny Stringer en **With All Boldness**, Mayo 1975).

El Cristiano que bebe socialmente e influencia a otros no es inocente. Jesús dijo, “Y cualquiera que haga tropezar a alguno de estos pequeños que creen en mí, mejor le fuera que se le colgase al cuello una piedra de molino de asno, y que se le hundiese en lo profundo del mar. <sup>7</sup>¡Ay del mundo por los tropezos! porque es necesario que vengan tropezos, pero ¡ay de aquel hombre por quien viene el tropiezo!” (Mat. 18:6-7).

### Argumentos Para Justificar la Bebida Social

Créalo o no, hay unos pocos Cristianos que procuran y defienden su práctica de la bebida social usando la Biblia. Creen que no solo el Señor la aprobó, sino que aún sugirió que deberíamos consumir bebidas alcohólicas.

1. Algunos sostienen que la historia de Jesús convirtiendo el agua en vino (Juan 2:1-11) demuestra que él aprobó las bebidas alcohólicas.

La palabra que es traducida “vino” no significa por sí vino fermentado. Si bien puede incluirlo (lo cual es determinado por el contexto, e.g. Efe. 5:18), también es usado para referirse al jugo de uva no fermentado. Marcos 2:22 y Mateo 9:17 se refieren al proceso de la fermentación. La práctica era poner vino nuevo (no fermentado) en un odre nuevo (de cuero) el cual se estirará con la fermentación. Si el vino nuevo se colocaba en odres viejos (ya estirados), el odre explotaría y se perdería el vino. El punto para ser visto es que el Señor usa la misma palabra “vino” (también la misma palabra en Griego) que usó en Juan 2 para referirse al vino **no** fermentado (jugo de uva). De esta manera, es una suposición que el término “vino” en Juan 2 quiera decir que el Señor convirtió el agua en una bebida alcohólica. La palabra “vino” ¡no sugiere eso en absoluto! El problema puede ser que no usamos el término “vino” en ese sentido hoy día. Sin embargo, en el Antiguo Testamento ese término describe el jugo que aún está en el racimo (Isa. 65:8 - cfr, NBLH).

En Lucas 1:15 - “Porque él será grande delante del Señor; no beberá ni vino ni licor...” (LBLA), “vino” es puesto contraste al “licor”, lo cual significa que fuera el simple jugo de uva o una bebida tenía mucho menos contenido de alcohol que su “bebida fuerte” del día la cual contenía 5%-8% de alcohol.

Si el vino que Jesús hizo era fermentado, entonces fácilmente podríamos justificar la bebida excesiva como también la bebida social. Cuando consideramos que habían 240 litros, “Lo que parece demostrar es: 1. Que la bebida excesiva era permitida, o 2. El **oinos** (vino) en este caso era jugo de uva. A la luz de la condenación del vino en todo el Antiguo Testamento, ciertamente parece que la bebida era jugo de uva” (Joseph P. Free, **Arqueología e Historia Bíblica**, pág. 355).

“A veces se objeta que esto que esto que es referido como ‘buen vino’ (Juan 2:10), está indicando un contenido alcohólico. Sin embargo, después de un examen no encontramos ningún indicio de que su bondad estaba en su alto contenido alcohólico “Harris, BT, pág. 183).

Earnest Gordon comenta, “Cuando la mano creadora del Señor hizo el vino para el huésped podemos estar seguros de que era superlativo incluso a los gustos corrompidos ... No es probable que llamaran al vino de Cristo cualquier cosa sino bueno” (SST, ‘Note on Open Letters’, Julio 22, 1944, Pág. 514) (Ibid, pág. 355).

## ANOTACIONES

2. Algunos argumentan de 1 Timoteo 5:23 que Pablo estimuló a Timoteo a consumir bebidas alcohólicas. Pablo dijo, “Ya no bebas agua, sino usa de un poco de vino por causa de tu estómago y de tus frecuentes enfermedades”.

Nuevamente, el término vino (la misma palabra como en Juan 2) no sugiere que fuera vino fermentado. ¡Decir que es fermentado es una suposición!

Además, nótese que Timoteo debía beber vino por causa de su estómago y frecuentes enfermedades. Era con un propósito **medicinal**. De esta manera, si aceptamos que era fermentado (con contenido alcohólico) no justifica la bebida social. Solamente justificaría el consumo de lo tal con propósitos medicinales.

3. Varios han torcido 1 Timoteo 3:8 que enlista “no dados a mucho vino” como uno de los requisitos de un diácono. Es supuesto que significa que puede ser dado un poco, pero no a mucho. Un pasaje que prohíbe el exceso (en mi materia) no permite cualquier cosa menos ese punto excesivo. Los pasajes que prohíben la fornicación no justifican cualquier cosa menos el acto abierto. Los pasajes que condenan el homicidio no defienden el golpear a un hombre con tal de que no lleguen a matarlo.

“No es afirmado que sería correcto para un diácono, en algo mas que el obispo, disfrutar el uso del vino en pequeñas cantidades, pero **es** afirmado que un hombre quien es muy dado al uso de vino no debería bajo ninguna consideración, ser diácono” (Albert Barnes, Comentario sobre 1 Timoteo 3:8).

La bebida social no puede ser justificada con la Biblia y está claramente condenada por el Nuevo Testamento, ¡solamente podemos concluir que la bebida social es PECADO!

[Searching the Scriptures, Donnie V. Rader].